

BUTTON SEWING FOOT (T)

Ref: 200-136-024

Unthread the needle thread. Adjust the stitch width so that the needle enters both holes in the button.

Place the button on the fabric and lower the needle by turning the handwheel so that the needle enters into the left hole in the button.

Align the holes in the button with the foot and lower it to hold the button in place.

Turn the handwheel to lower the needle into the right hole in the button.

Adjust the stitch width if necessary. Rethread the machine and affix the button with 10 stitches.

For multi-hole buttons: Move the needle drop to the next set of holes and repeat as necessary.

Note : Foot intended for flat buttonholes only!
For Shank type buttons or odd shaped buttons consult a qualified sewing instructor.

Machine Settings

Stitch: Zigzag stitch

Thread tension : 1 - 3

Stitch length : 0

Stitch width : Adjust as necessary

Feed dog: Down or use a darning plate.

PIED POUR POSE DE BOUTON (T)

Réf: 200-136-024

Enlevez le fil de l'aiguille. Ajustez la largeur de point de sorte que l'aiguille pique dans les deux trous du bouton.

Placez le bouton sur le tissu et abaissez l'aiguille en tournant le volant de sorte que l'aiguille pique dans le trou gauche du bouton.

Alignez les trous du bouton avec le pied et abaissez-le pour maintenir le bouton en place.

Tournez le volant pour abaisser l'aiguille dans le trou droit du bouton.

Ajustez la largeur du point si nécessaire. Enfillez la machine et fixez le bouton avec 10 points.

Pour les boutons avec plusieurs trous : déplacez l'aiguille à côté des trous suivants et répétez la procédure autant de fois que nécessaire.

Remarque : Pied destiné aux boutonnières plates seulement ! Pour les boutons à tige ou de forme spéciale, consultez une personne experte en couture.

Réglages de la machine

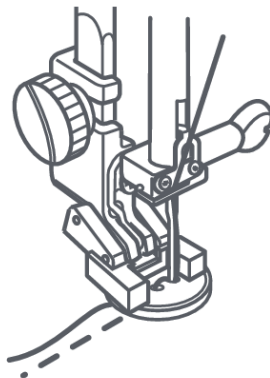
Point : point Zigzag

Tension du fil : 1 -3

Longueur : 0

Largeur : Ajuster si nécessaire

Griffes de transport: descendre ou utiliser la plaque à repriser



KNOPFANNÄHFUSS (T)

Ref: 200-136-024

Entfernen Sie den Nadelfaden. Passen Sie die Stichbreite so an, dass die Nadel durch beide Löcher im Knopf geht.

Platzieren Sie den Knopf auf dem Stoff und senken Sie die Nadel durch Drehen des Handrads ab, sodass die Nadel in das linke Loch im Knopf sticht. Richten Sie die Löcher im Knopf mit dem Nähfuß aus und senken Sie ihn ab, sodass er den Knopf festhält.

Drehen Sie das Handrad, um die Nadel in das rechte Loch im Knopf abzusenken. Passen Sie die Stichbreite falls nötig an.

Fädeln Sie die Maschine wieder ein und bringen Sie den Knopf mit 10 Stichen an. Für Knöpfe mit mehreren Löchern: Bewegen Sie die Nadel so, dass sie in das nächste Paar Löcher passt, und wiederholen Sie dies so oft wie nötig.

Hinweis: Der Fuß ist nur für flache Knopflöcher ausgelegt! Wenn Sie Ösenknöpfe oder Knöpfe mit ungewöhnlichen Formen nähen möchten, holen Sie sich qualifizierten Rat.

Maschineneinstellungen

Stichprogramm : Zick-Zack

Fadenspannung : 1- 3

Stichlänge : 0

Stichbreite : Einstellen wie notwendig

Transporter: Versenkt (oder Abdeckplatte verwenden)

PRENSATELAS PARA BOTONES (T)

Ref.: 200-136-024

Desenhebre el hilo de la aguja. Ajuste la anchura de la puntada de forma que la aguja entre por los dos agujeros del botón.

Coloque el botón sobre la tela y baje la aguja girando el volante para que la aguja entre en el orificio izquierdo del botón. Alinee los orificios del botón con el prensatelas y bájelo para mantener el botón en su sitio.

Gire el volante para bajar la aguja hasta el orificio derecho del botón.

Ajuste la anchura de la puntada si es necesario. Vuelva a enhebrar la máquina y fije el botón con 10 puntadas. Para botones con varios agujeros: Mueva la caída de la aguja al siguiente juego de agujeros y repita según sea necesario.

Nota: ¡Prensatelasdestinado únicamente a ojales planos! Para botones con tallo o de formas extrañas, consulte a un instructor de costura cualificado.

Ajustes de la máquina

Puntada : Zigzag

Tensión de hilo : 1 - 3

Largo de puntada : 0

Ancho de puntada : ajustar según sea necesario

Placa prensa tela: dientes bajados o usar placa de zurcido.

IT

PIEDINO ASOLATORE A SLITTA

Impostazione macchina:

Punto : punto Zigzag

Tensione filo : 1 - 3

Lunghezza punto : 0

Larghezza punto : a seconda del bottone

Griffe: abbassare oppure usare la placca per

FI

NAPIN OMPELUJALKA LAAKAPUOLA MALLEIHIN

Koneen asetukset:

Ommel : Siksak ommel

Langan kireys : 1 - 3

Piston pituus : 0

Piston leveys : Säädä tarvittaessa

Syöttäjät: Alhaalla tai käytä parsinlevyä.

